

## **VIAGGIO A SREBRENICA E A TUZLA PER NON DIMENTICARE**

**9-12 giugno 2015**

"Peace Games Uisp e Libera Emilia Romagna promuovono un viaggio solidale a Tuzla e Srebrenica in occasione del ventennale del genocidio. Il viaggio durerà in tutto 4 giorni, dal 9 al 12 giugno, e oltre a far visitare i luoghi simbolo della tragedia, darà modo ai partecipanti di incontrare persone e associazioni della società civile bosniaca. Persone che ogni giorno lottano e lavorano per ricostruire la propria nazione all'insegna della pace e della convivenza.

*Ecco di seguito il programma del viaggio:*

9 GIUGNO: Partenza ore 6,00 da BOLOGNA, luogo da comunicare, via autostrada per Trieste, Zagabria, con soste anche per un pranzo libero.

Arrivo a TUZLA, sistemazione in hotel, cena e pernottamento.

10 GIUGNO: Incontro con le donne di Srebrenica, visita al memoriale di Potocari ed ai luoghi del genocidio. Al termine rientro in hotel.

11 GIUGNO: Partecipazione alla manifestazione a Tuzla promossa dalle donne di Srebrenica per chiedere verità e giustizia. Al termine rientro in hotel.

12 GIUGNO: Rientro in Italia, con arrivo in serata.

Le colazioni a buffet e le cene si effettuano in albergo. I pranzi sono liberi.

La quota di partecipazione è di 250,00 euro e comprende: Viaggio in Bus G.T. pedaggi inclusi + Sistemazione in hotel 3 Stelle in camere doppie con servizi (supplemento camera singola: 20 euro) e trattamento di mezza pensione, (bevande ai pasti escluse) + Assicurazione infortuni e polizza medico/bagaglio Europ Assistance.

Per informazioni:

Libera Emilia Romagna o Peace Games Uisp, Via Riva Reno 75/3 Bologna

Tel: 051.228390 Cell:3487981203

[emiliaromagna@libera.it](mailto:emiliaromagna@libera.it) [presidenza@peacegamesuisp.org](mailto:presidenza@peacegamesuisp.org)

Per iscrizioni:

Libera Emilia Romagna o Peace Games Uisp, Via Riva Reno 75/3 Bologna

o bonifico intestato a Peace Games Uisp IBAN: IT24R053870240000000920530

IT24R053870240000000920538

Causale: acconto/saldo "Viaggio A Tuzla e Srebrenica per non dimenticare"

### **EUROMEDITERRANEA 2015**

**A 20 anni da Srebrenica, nel ricordo di Alexander Langer**

**2-11 luglio 2015**

**Bolzano - Tuzla - Sarajevo – Srebrenica**

Siamo lieti di invitarvi a partecipare a Euromediterranea 2015, promossa da Fondazione Alexander Langer Stiftung, Associazione Tuzlanska Amica e Forum dei Cittadini di Tuzla.

Per la prima volta la tradizionale manifestazione Euromediterranea si svolge in Bosnia. La coincidenza di due importanti ventennali, quello della scomparsa di Alexander Langer e quello del genocidio di Srebrenica ci ha portato a creare un percorso che unisce la riflessione sull'impegno e la figura di Langer, al lavoro svolto negli ultimi 10 anni dalla Fondazione Langer in Bosnia.

Torneremo per le strade che Langer aveva percorso dal 1991 per cercare di fermare una guerra che appariva ogni giorno più feroce, e lo faremo insieme a molti interlocutori locali e internazionali che oggi lavorano per promuovere dialogo e convivenza in Bosnia e nel resto d'Europa. Soprattutto avremo modo di interagire con le ragazze e i ragazzi di Adopt Srebrenica, che dal 2005 lavorano per aprire spazi dedicati al libero confronto fra storie e culture diverse e alla riflessione sul futuro della città.

Quest'anno sarà proprio l'Associazione Adopt Srebrenica a ricevere il Premio Internazionale Alexander Langer 2015, per l'impegno profuso quotidianamente nella promozione del dialogo interetnico in uno dei contesti più complessi della ex-Jugoslavia. Ma anche per la grande capacità sviluppata in questi anni di coinvolgere un pubblico locale, italiano e internazionale nella riflessione su una parte fondamentale della storia europea.

### **Programma 2-11 luglio**

Il viaggio partirà da Bolzano il 2 luglio, dove alle ore 18.00 si terrà la consegna ufficiale del Premio Internazionale Alexander Langer 2015.

#### **3-5 luglio – Tuzla (vedi sotto)**

Meeting internazionale “E' possibile un'Europa che non sia multiculturale?”, dedicato all'impegno di Alexander Langer nei Balcani durante il conflitto e all'attualità del suo pensiero.

#### **6-8 luglio – Sarajevo**

Rappresentazioni teatrali, mostre e concerti nei suggestivi spazi del Museo di Storia di Sarajevo. Sono previste inoltre visite e incontri di conoscenza in città.

Per chi è interessato, come percorso alternativo dall'8 al 10 luglio, sarà possibile partecipare alla Marcia della Pace, da Nezuk verso Srebrenica. Verrà fornito sostegno per informazioni logistiche e per l'iscrizione.

#### **9-11 luglio – Srebrenica**

Incontri di conoscenza e preparazione, partecipazione alla solenne cerimonia di Commemorazione del ventennale del genocidio di Srebrenica al Memoriale di Potočari.

### **Meeting internazionale**

#### **“E' possibile un'Europa che non sia multiculturale?”**

#### **Tuzla, 3-5 luglio 2015 - Hotel Tuzla**

Dal 3 al 5 luglio proveremo a cogliere, con il contributo di alcuni dei protagonisti dell'esperienza del Verona Forum per la pace e riconciliazione nei territori dell'ex-Jugoslavia, la “lezione bosniaca” suggerita da Alexander Langer nei suoi scritti. In particolare nell'appello del giugno 1995:

L'Europa nasce o muore a Sarajevo e in quella sintesi dell'esperienza di una vita che aveva cercato di trasmettere nel Tentativo di decalogo per la convivenza interetnica.

Mai più Auschwitz si diceva allora, mai più Srebrenica si ripete oggi. Di fronte a ciò che succede in diverse aree del mondo, invitiamo i partecipanti a riflettere su quali possano essere quegli strumenti utili oggi per lavorare attivamente per la pace e la convivenza.

### **Venerdì 3.7**

- 15:00** Conferenza stampa presso la Galleria di Arte Contemporanea di Tuzla con presentazione di una selezione di opere del pittore Safet Zec dedicata ad Alexander Langer.
- 18:00-20:00** Apertura della conferenza, saluti delle autorità, introduzione dei promotori Tuzlanska Amica, Forum dei Cittadini di Tuzla, Fondazione Alexander Langer Stiftung, Gruppo Verde del Parlamento Europeo.
- 21:00** Spettacolo di danza “ Dimmi che mi ami”, Motus Danza di Siena, Teatro Nazionale

## **Sabato 4.7**

- 09:00-13:00** Alexander Langer e la “lezione bosniaca”. Introduzione di Marijana Grandits e Rada Gavrilović. Interventi.
- 13:00-15.00 Pausa pranzo
- 15:00-18:00 Laboratori
- “I 10 punti per la convivenza” (Fondazione Alexander Langer Stiftung)
  - Cooperazione fra città – la Igmanska iniziativa (Forum dei Cittadini di Tuzla)
  - Federalismo e partecipazione (EURAC, Bolzano)
  - Cultura della memoria (Donne in nero di Belgrado)
  - Il dizionario della convivenza: il ruolo dei media nei conflitti
  - Arte e cultura come strumento contro le prevaricazioni, (Centro per la Decontaminazione Culturale, Belgrado; Centro per l’Arte Contemporanea, Sarajevo).
- 19:00 Spettacolo teatrale per le strade della città, a cura del gruppo teatrale di Tuzla animato da Rusmir Krdžalić da Teatro Zappa di Bolzano

## **Domenica 5.7**

- 09:00-13:00 Da Srebrenica al grande mondo: “Vivere insieme oggi: tra memoria e nuovi conflitti ”. Tavola rotonda.  
Presentazione del Premio Langer 2015 all'Associazione Adopt Srebrenica.
- Concerto conclusivo con il Namaste Ensemble di Guido Arbonelli e Giorgio Dellarole, dell'associazione italiana Donatori di Musica in oncologia

Fra i relatori “locali” interpellati hanno finora confermato la presenza:

Nataša Kandić(Humanitarian Law Center, Belgrade)  
 Jovan Divjak (Education builds BiH)  
 Hasan Nuhanović(Memorial Center Srebrenica)  
 Safet Zec (painter), Sarajevo/Venezia  
 Vesna Teršelić(Documenta, Zagreb)

Borka Pavičević(Center for Cultural Decontamination, Belgrade)  
Center for Contemporary Art Sarajevo  
Sonja Biserko (founder of Helsinki Committee for Human Rights in Serbia)  
Staša Zajović(Women in black) di Belgrado  
Zlatko Dizdarević, giornalista, Sarajevo

Con il sostegno e la partecipazione del Gruppo dei Verdi del Parlamento Europeo e della rete "International Network for Srebrenica", alla quale aderiscono: Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio Affari di Gabinetto|Kabinettsangelegenheiten - Cooperazione allo Sviluppo, Comune di Bolzano, EURAC Accademia Europea di Bolzano, Comune di Venezia, Comune di Trieste, Centro Pace E. Balducci di Cesena, Comune di Pescara, Comune di Penne (PE), Comune di Caramanico Terme (PE), AICCRE Abruzzo, Gruppo/Skupina 84 (TS), Miladonnambiente e Baobab Pescara.

Per informazioni, adesioni, richieste di partecipazione:  
info@alexanderlanger.net  
www.alexanderlanger.org

## **MARCIA DELLA PACE 2015** **8-10 luglio 2015**

La Marcia della pace e' una marcia che si svolge nell'ambito della commemorazione del genocidio dei bosgnacchi a Srebrenica e nei suoi dintorni con l'obiettivo di rendere onore alle vittime del genocidio e ricordare i terribili crimini commessi dalle forze dell'esercito e della polizia della Republika Srpska, con il supporto delle forze della Serbia, sui bosgnacchi della "zona di sicurezza ONU" di Srebrenica nel luglio del 1995. La marcia intende animare tutti gli attori rilevanti, a livello locale e internazionale, per una maggiore rapidita' nell'arrestare e processare i responsabili dei crimini commessi per render giustizia ,come primo prerequisito per la costruzione di una pace duratura e la tolleranza tra i popoli della Bosnia Erzegovina.

La colonna di partecipanti che vede migliaia di persone provenienti da quasi tutte le parti del mondo e che ogni anno e' piu' numerosa, parte da Nezuk e nell'arco di tre giorni percorre circa 100 chilometri per arrivare a Potočari (comune di Srebrenica). I partecipanti alla fine della Marcia hanno la possibilita' di partecipare alla commemorazione e ai funerali delle vittime identificate del genocidio, ritrovate in una delle fosse comuni delle localita' in cui gli stessi partecipanti sono passati lungo il percorso della marcia.

La Marcia della Pace dura tre giorni, dal 8 luglio al 10 luglio, in tre tappe. Ogni tappa e' lunga dai 25 ai 30 chilometri. La colonna parte l'8 luglio alle 8:45- 9:00 da Nezuk (Comune di Sapna). Lungo il percorso i partecipanti da Nezuk (partenza) a Potočari (arrivo) passano da Nezuk- Baljkovica- Parlog-Crni Vrh-Snagovo-Liplje-Jošanica-Donja Kamenica-Bakrači-Glodi-Udrč-Cerska-Kaldrmica-Đugum-Mravnjaci-Burnice-Kameničko Brdo-Ravni Buljim-Jaglići-Šušnjari-Budak-Potočari (Memoriale). Il percorso prevede il passaggio attraverso zone difficilmente percorribili. In ogni localita' citata i partecipanti avranno modo di vedere uno dei luoghi significativi della storia recente: luoghi nei quali sono avvenute uccisioni di massa dei bosgnacchi fatti prigionieri o luoghi dove sono state scoperte fosse comuni primarie e secondarie.

Il percorso alternativo si svolge sul percorso Žepa-Potočari, si parte il 9 luglio e dura due giorni e vede un numero significativamente piu' basso di partecipanti. A causa della percorribilita' del territorio e della minore durata questo percorso e' raccomandato per tutti quelli che non si sentono abbastanza pronti a fare il percorso da Nezuk ma che hanno comunque desiderio di partecipare. Durante la Marcia in determinate localita' ci saranno lezioni di storia nei quali sara' possibile sentire

anche le testimonianze dei sopravvissuti che erano nella colonna della "Marcia della morte" nel 1995 e che si avra' modo di conoscere personalmente nella colonna di partecipanti.

#### MARTEDI' 7 LUGLIO 2015

ORARIO	LOCALITA'	IN PROGRAMMA
16:00-18:00	Nezuk (scuola primaria)	Mostra fotografica: fotografie del luglio 1995
19:00-20:30	Nezuk (scuola primaria)	Tavola rotonda sullo sfondamento e l'uscita dei Bosgnacchi nel luglio del '95 sul territorio libero (sotto controllo dell'ABIH) dalla zone zona di sicurezza ONU-Srebrenica
20:30-22:20	Nezuk (scuola primaria)	Canti religiosi islamici a cura di KUD "Merak" Sapna
22:00-23:00	Nezuk	Preghiera islamica per le vittime nella moschea locale

#### MERCOLEDI' 8 LUGLIO 2015

ORARIO	LOCALITA'	IN PROGRAMMA
07:00-09:00	Nezuk	Accreditamento dei partecipanti della Marcia della Pace 2015
08:15- 08:25	Nezuk (campo sportivo)	Intervento dei sindaci di Sapna e Srebrenica
08:25-08:45	Nezuk	Intervento della guida della marcia: Codice di comportamento
08:20-08:30	BIHAĆ	Partenza dei partecipanti della maratona ciclistica Bihać- Potočari
08:20-08:30	BIHAĆ	Partenza dei partecipanti della super maratona Bihać-Potočari
08:45-09:00	Nezuk	Partenza della colonna di partecipanti della Marcia della Pace Nezuk-Potočari
09:00-09:25	Nezuk	Pausa sul luogo di uccisione del capitano Hajro Mešić
10:00-11.30	Parlog	Apertura del monumento in memoria del comandante Ejub Golić
12:00-12:30	Crni Vrh	Pausa
13:00-14:00	Sangovo	Preghiera islamica :Dhuhr& Asr
16:30-17:00	Liplje	Fine della prima giornata: Campo a Liplje
18:00-22:00	Liplje	Proiezioni di documentari, presentazione di libri

22:00-23:00	Liplje	Pregghiera islamica: Taraweeh
-------------	--------	-------------------------------

#### GIOVEDI' 9 LUGLIO 2015

ORARIO	LOCALITA'	IN PROGRAMMA
07:00-07:15	Liplje	Partenza della colonna della Marcia della Pace Nezuk-Potočari
08:00-08:15	ŽEPA	Partenza della colonna della Marcia della Pace Žepa- Potočari
09:00-09.30	Glodi	Pausa: riposo vicino al fiume Drinjača
12:30-13:00	Udrč	Pausa
13:30-14:30	Cerska-Rovači	Pregghiera islamica :Dhuhr& Asr
17:00-20:00	Pobude (Mravinjaci)	Fine della seconda giornata: Campo a Mravinjaci
20:00-22:00	Pobude (Mravinjaci)	Proiezioni di documentari, presentazioni di libri
22:00-23:00	Pobude(Mravnjaci)	Pregghiera islamica: Taraweeh

#### VENERDI' 10 LUGLIO 2015

ORARIO	LOCALITA'	IN PROGRAMMA
07:40-07:50	Pobude (Mravinjaci)	Partenza della colonna della Marcia della Pace Nezuk-Potočari
10:00-10.15	SARAJEVO	Partenza della colona di motociclisti Sarajevo-Srebrenica
13:00-14:00	Ravni Buljim	Pausa
14:00-14:30	Jaglići	Pregghiera islamica: Dhuhr&Asr
16:00-16.45	Pale-Budak	Budak: formazione della colonna per l'entrata nel Memoriale
17:00-17:30	Potočari	Accoglienza dei partecipandi della Marcia della Pace Nezuk-Potočari Accoglienza della colonna di motociclisti Sarajevo-Srebrenica Accoglienza dei partecipanti della maratona Bihać-Potočari Accoglienza dei partecipanti della maratona ciclistica Bihać-Potočari
17:30-17.40	Memoriale di Potočari (musala)	Intervento a nome del comitato organizzativo per la comemorazione dell'11 luglio
17:40-17:45	Memoriale di Potočari(musala)	Intervento dei partecipanti alla Marcia
17:45-18:30	Memoriale di Potočari	I <i>tabut</i> con i resti delle vittime vengono portati fuori
19:00-20:00	Potočari	Fine della Marcia della Pace: Campo a Potočari

20:00-22:00

Potočari

Preghiera islamica :Taraweeh

**Per maggiori informazioni e iscrizioni consultare il sito [www.marsmira.org](http://www.marsmira.org) oppure la pagina Facebook <http://www.facebook.com/mars.mira>**